



Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register / registro generale

Nr. **421/2026**vom/del **11.09.2026**

Abteilung I - Personalamt / Ripartizione I - Ufficio Personale

Schifferegger Edith: Anerkennung der in Körperschaften des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages geleisteten Dienste

Mit Entscheidung Nr. 218 vom 04.05.2026 ist Frau Schifferegger Edith auf begrenzte Zeit vom 04.05.2026 bis 31.12.2026 als Hilfsköchin, III. Funktionsebene, aufgenommen worden;

Mit Ansuchen, protokolliert am 24.06.2026, Prot. Nr. 22307, hat Frau Schifferegger um Anerkennung der in den Körperschaften, welche den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.08.2008 unterzeichnet haben, bisher geleisteten Vordienstzeiten ersucht;

Unter Berücksichtigung der Phase der Ermittlungsverfahren für die Anerkennung bisherigen Dienste, nämlich:

die Mitteilung der Marktgemeinde Mühlbach vom 06.07.2026, Prot. Nr. 23481, dass die abgeleisteten Dienste ohne Beanstandung von Frau Schifferegger Edith geleistet wurden;

die Mitteilung der Gemeinde Brixen vom 09.07.2026, Prot. Nr. 23861, dass die abgeleisteten Dienste ohne Beanstandung von Frau Schifferegger Edith geleistet wurden;

Der Art. 37, Abs. 3 des Einheitstextes der Bereichsabkommen vom 02.07.2015, sieht vor, dass

Dem Personal, das mit befristetem Arbeitsvertrag oder Dienstverpflichtung aufgenommen wird, werden die in einem gleichartigen Aufgabengebiet in der selben Funktionsebene in den Körperschaften, die den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag unterzeichnet haben, geleisteten Dienste anerkannt. Das Ausmaß der anzuerkennenden Dienste legt die Körperschaft fest.

Die Anerkennung erfolgt auf Antrag und mit Wirkung ab dem ersten Tag des auf den Antrag folgenden Monats."

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Bezirksausschusses Nr. 397 vom 30.12.2025, mit welchem die Durchführungsbestimmungen zum Haushaltsvollzugsplan 2026 – 2028 genehmigt wurden, insbesondere in Punkt 3, aus dem hervorgeht, dass der Ausschuss der Amtsdirektorin des Personalamtes bestimmte Kompetenzen delegiert hat, zu denen auch die Anwendung der Kollektivverträge gehört;

Schifferegger Edith: Riconoscimento di servizi prestati negli enti dell'intercomparto

Con determinazione n. 218 del 04.05.2026 la signora Schifferegger Edith è stata assunta a tempo determinato dal 04.05.2026 fino al 31.12.2026 quale aiuto cuoca, III qualifica funzionale;

Con domanda, protocollata in data 24.06.2026, n. prot. 22307, la signora Schifferegger ha chiesto il riconoscimento dei servizi pregressi prestati negli enti firmatari del contratto collettivo intercompartimentale del 12.08.2008;

Tenuto conto della fase istruttoria preordinata al riconoscimento di tali servizi pregressi, vale a dire:

la comunicazione del Comune di Rio di Pusteria del 06.07.2026, n. prot. 23481, che i servizi prestati sono stati svolti senza demerito dalla signora Schifferegger Edith;

la comunicazione del Comune di Bressanone del 09.07.2026, n. prot. 23861, che i servizi prestati sono stati svolti senza demerito dalla signora Schifferegger Edith;

L'art. 37, comma 3 del Testo Unico degli accordi di comparto del 02.07.2015 prevede che:

"Al personale assunto a tempo determinato o con precettazione sono riconosciuti i servizi prestati con funzioni analoghe nella stessa qualifica funzionale negli enti firmatari del contratto collettivo intercompartimentale. La misura dei servizi da riconoscere è stabilita dall'ente.

"Il riconoscimento avviene su domanda e con decorrenza dal primo giorno del mese successivo alla presentazione della domanda."

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 397 del 30.12.2025, con la quale sono state approvate le disposizioni di attuazione del piano esecutivo di gestione 2026 – 2028, in particolare il punto 3, da cui si evince che la Giunta ha delegato alla Direttrice d'ufficio dell'Ufficio personale proprie competenze tra le quali rientra anche l'applicazione dei contratti collettivi;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

Festgehalten dass die dem Erlass dieses Aktes vorausgehenden Ermittlungen es erlauben die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen;

Aufgrund

- des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der geltenden Satzung der Bezirksgemeinschaft;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (RG vom 03.05.2018, Nr. 2);

e n t s c h e i d e t

DIE VERANTWORTLICHE

1. Frau Schifferegger Edith, Hilfsköchin, III. Funktionsebene, im Sinne des Art. 37, Abs. 3 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, mit Wirkung 01.07.2026 die in einem gleichartigen Aufgabengebiet in der selben Funktionsebene in den Körperschaften, die den bereichsübergreifenden Kollektivvertrag unterzeichnet haben, geleisteten Dienste, anzuerkennen.
2. Die neue Einstufung, ersichtlich aus der vom Personalamt erarbeiteten Gehaltstabelle, welche integrierenden Bestandteil bildet, jedoch dieser Entscheidung materiell nicht beigelegt ist, ist folgende:

III. Funktionsebene, obere Besoldungsstufe, 6 Vorrückungen.

Die zweijährige Vorrückung reift, Änderungen vorbehalten, am 17.03.2028 an.
3. Der Direktor der Sozialdienste bestätigt die Verfügbarkeit im Haushalt der gegenständlichen Maßnahme.
4. Die aus dieser Verwaltungsmaßnahme entstehende Ausgabe wird den entsprechenden Ansätzen des Haushaltsvoranschlages (Kostenstelle 4009) angelastet.
5. Diese Maßnahme wird der betroffenen Person mitgeteilt.
6. Dem Finanzdienst eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln.
7. Das Original der Entscheidung für die amtliche Aktensammlung an das Generalsekretariat weiterzuleiten.
8. Die Ordnungsmäßigkeit und die Korrektheit dieses Aktes im Sinne des Art. 185 des RG vom 03.05.2018, Nr. 2 zu bestätigen.
9. Gegenständliche Entscheidung wird laut Art. 5, Abs. 1 der geltenden Satzung am Tag der Veröffentlichung vollziehbar. Sie wird auf der digitalen Amtstafel (www.bzgeisacktal.it) für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

Visto il bilancio di previsione;

Ritenuto che l'istruttoria preordinata alla emanazione del presente atto consente di attestare la regolarità e la correttezza di questo atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2;

Visti

- il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- il vigente statuto della Comunità Comprensoriale;
- il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (LR del 03.05.2018, n. 2);

LA RESPONSABILE

d e t e r m i n a

1. Di riconoscere alla signora Schifferegger Edith, aiuto cuoca, III qualifica funzionale, ai sensi dell'art. 37, comma 3 del Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità Comprensoriali e delle A.P.S.P del 02.07.2015, dal 01.07.2026 i servizi prestati, con funzioni analoghe nella stessa qualifica funzionale, negli Enti che hanno sottoscritto il contratto collettivo intercompartimentale.
2. Il nuovo inquadramento, come risulta dallo specchio elaborato dall'ufficio personale facente parte integrante e sostanziale ma non materialmente allegato alla presente determina, è il seguente:

III. qualifica funzionale, livello retributivo superiore, 6 scatti.

L'aumento biennale maturerà, salvo modifiche, in data 17.03.2028.
3. Il Direttore dei Servizi Sociali conferma la disponibilità a bilancio del presente provvedimento.
4. Di imputare la spesa derivante dal presente provvedimento agli appositi stanziamenti del bilancio di previsione (centro di costo 4009).
5. Del presente provvedimento verrà data comunicazione all'interessata.
6. Di trasmettere copia della presente determinazione al Servizio Finanziario.
7. Di inviare l'originale della presente determinazione alla Segreteria Generale per la raccolta ufficiale degli atti.
8. Di attestare la regolarità e la correttezza del presente atto ai sensi e per gli effetti di quanto dispone l'art. 185 della LR del 03.05.2018, n. 2.
9. Ai sensi dell'art. 5, comma 1 dello Statuto vigente la presente determinazione diventa esecutiva alla data della pubblicazione. Viene pubblicata per 10 giorni consecutivi sull'albo pretorio digitale (www.ccvalleisarco.it).

Die Verantwortliche La responsabile

Dr. Nadia Rossi

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 147-bis, Absatz 1, GvD Nr. 267/2000)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art. 147-bis, comma 1, D.Lgs n. 267/2000)

Positiv

Positivo

Der Verantwortliche

Il responsabile

Hannes Gruber

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Jede/r Betroffene kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim zuständigen Verantwortlichen der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Entscheidung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden. Die Streitfragen, bezüglich Arbeitsverhältnisse, können in erster Instanz beim territorial zuständigen ordentlichen Richter in seiner Funktion als Arbeitsrichter, gemäß Artikel 409 und folgende der Zivilprozessordnung, angefochten werden, mit Ausnahme der in Art. 2, Abs. c) von 1 bis 7 des Gesetzes Nr. 421 vom 23. Oktober 1992 und nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen angeführten Fälle.

Di dare atto che ogni interessato/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione al competente dirigente e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali. Entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Le controversie, relative ai rapporti di lavoro, ad eccezione dei casi di cui all'art. 2, comma c) da 1 a 7 della legge 23 ottobre 1992, n. 421 e successive modifiche ed integrazioni, possono essere impugnate, ai sensi degli articoli 409 e seguenti del c.p.c., in primo grado davanti al giudice ordinario nella sua funzione di giudice del lavoro territorialmente competente.

Mitzuteilen an:

Da notificare:

PERSONALAMT	☒	UFFICIO PERSONALE
BUCHHALTUNG	☒	CONTABILITÀ
GENERALSEKRETARIAT		SEGRETERIA GENERALE
DIREKTION DER SOZIALDIENSTE		DIREZIONE DEI SERVIZI SOCIALI
SPRAR		SPRAR
SOZIALSPRENGEL BRIXEN		DISTRETTO SOCIALE BRESSANONE
SOZIALSPRENGEL KLAUSEN		DISTRETTO SOCIALE CHIUSA
HAUSPFLEGE BRIXEN		AIUTO DOMICILIARE BRESSANONE
HAUSPFLEGE KLAUSEN		AIUTO DOMICILIARE CHIUSA
HAUSPFLEGE MÜHLBACH		AIUTO DOMICILIARE RIO DI PUSTERIA
SEEBURG	☒	SEEBURG
KASTELL		KASTELL
BARTGAISHOF		BARTGAISHOF
FRAUENHAUS		CASA DELLE DONNE
UMWELTDIENSTE/TECHN. AMT		SERVIZI AMBIENTALI/UFF. TECNICO
AMT FÜR VERTRAGS- UND VERGABEWESSEN		UFFICIO AFFIDAMENTI E CONTRATTI
VERMÖGENSAMT		UFFICIO PATRIMONIO
EDV		EDP
ÖKONOM		ECONOMO
BEDIENSTETET/R	☒	DIPENDENTE